



澳門音聲
以美其詞
以美其詞
以美其詞

THE CHINESE TIMES
Published in 1959
Chinese Edition
Published in Vancouver, B.C.
Copyright © 1959
Printed and Published by The Chinese Times
4888 Keefer Street, Vancouver, B.C.

鷓鴣令趣談

鷓鴣令(一)某人出酒令。要以四書中三十字。都要「口」字包含其中。不成則罰酒一杯。甲先說：「何謂鷓鴣令？」乙答：「何謂鷓鴣令？」乙答：「何謂鷓鴣令？」乙答：「何謂鷓鴣令？」

(二)三名士作詩分其假酒令。限定第一句為真。第二句為假。如：「東風吹柳絮。西風吹柳絮。東風吹柳絮。」

(三)甲乙丙三人笑談。甲說：「鷓鴣令。鷓鴣令。鷓鴣令。」乙說：「鷓鴣令。鷓鴣令。鷓鴣令。」丙說：「鷓鴣令。鷓鴣令。鷓鴣令。」

對付女人

對付女人(一)女人不滿意她的丈夫。她覺得她的丈夫不愛她。她覺得她的丈夫不愛她。她覺得她的丈夫不愛她。

對付女人(二)女人不滿意她的丈夫。她覺得她的丈夫不愛她。她覺得她的丈夫不愛她。她覺得她的丈夫不愛她。

笑話連篇

笑話連篇(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

笑話連篇(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

市面假藥多

市面假藥多(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

市面假藥多(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

美未來的五十州

美未來的五十州(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

美未來的五十州(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

冷泉

冷泉(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

冷泉(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

喜臨何勁洲先生

喜臨何勁洲先生(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

喜臨何勁洲先生(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

對聯并序

對聯并序(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

對聯并序(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

五十七感懷

五十七感懷(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

五十七感懷(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

十三點

十三點(一)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

十三點(二)「你這人，如果結婚是為了愛情或金錢，你會選擇那一種？」

市面假藥多
只有是藥日才與普通的一樣。假藥多。只有是藥日才與普通的一樣。假藥多。只有是藥日才與普通的一樣。假藥多。

昭倫親義公所春遊
昭倫親義公所春遊。昭倫親義公所春遊。昭倫親義公所春遊。昭倫親義公所春遊。

喜臨何勁洲先生
喜臨何勁洲先生。喜臨何勁洲先生。喜臨何勁洲先生。喜臨何勁洲先生。

對聯并序
對聯并序。對聯并序。對聯并序。對聯并序。

五十七感懷
五十七感懷。五十七感懷。五十七感懷。五十七感懷。

十三點
十三點。十三點。十三點。十三點。

ARMSTRONG & CO
304 Dunlavy Ave. MU 4-0849
VANCOUVER 4, B.C.

改換新電話
MU 1-2388
MU 1-2389
FOG HUNG CO. LTD
129 Pender St. E.
VANCOUVER 4, B.C.

OWL DRUG CO
精製及體力
是液所應得
Empire Drug Store
Small & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B.C.

MY BANK
BANK OF MONTREAL
377 Powell St. MU 1-4476
Vancouver, B.C. Canada

育器興奮丸
育器興奮丸。育器興奮丸。育器興奮丸。育器興奮丸。

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU3-1734

精製大帮
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE MU1-6327

富押利息低廉
富押利息低廉。富押利息低廉。富押利息低廉。富押利息低廉。

B.C. COLLATERAL
7 L. HASTINGS ST.

天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. MU 1-4476
Vancouver, B.C. Canada